

Beschikking van de president van het Gerecht van 11 maart 2013 — North Drilling/Raad

(Zaak T-552/12 R)

(„Kort geding — Gemeenschappelijk buitenlands en veiligheidsbeleid — Beperkende maatregelen tegen Iran — Bevriezing van tegoeden en economische middelen — Verzoek om voorlopige maatregelen — Geen spoedeisendheid — Belangenafweging”)

(2013/C 141/33)

Procestaal: Spaans

Partijen

Verzoekende partij: North Drilling Co. (Teheran, Iran) (vertegenwoordigers: J. Viñals Camallonga, L. Barriola Urruticoechea en J. Iriarte Angel, advocaten)

Verwerende partij: Raad van de Europese Unie (vertegenwoordigers: M. Bishop en A. De Elera, gemachtigden)

Voorwerp

Verzoek om opschorting van de tenuitvoerlegging van, enerzijds, besluit 2012/635/GBVB van de Raad van 15 oktober 2012 houdende wijziging van besluit 2010/413/GBVB betreffende beperkende maatregelen tegen Iran (PB L 282, blz. 58), voor zover verzoeksters naam is opgenomen in bijlage II bij besluit 2010/413/GBVB van de Raad van 26 juli 2010 betreffende beperkende maatregelen tegen Iran en tot intrekking van Gemeenschappelijk Standpunt 2007/140/GBVB (PB L 195, blz. 39) en, anderzijds, van uitvoeringsverordening (EU) nr. 945/2012 van de Raad van 15 oktober 2012 houdende uitvoering van verordening (EU) nr. 267/2012 betreffende beperkende maatregelen ten aanzien van Iran (PB L 282, blz. 16), voor zover deze verordening verzoekster betreft.

Dictum

- 1) Het verzoek in kort geding wordt afgewezen.
- 2) De beslissing omtrent de kosten wordt aangehouden.

Beschikking van de president van het Gerecht van 11 maart 2013 — Communicaid Group/Commissie

(Zaak T-4/13 R)

(„Kort geding — Overheidsopdrachten voor diensten — Aanbestedingsprocedure — Diensten op het gebied van taalopleidingen — Afwijzing van offerte van inschrijver — Verzoek om opschorting van tenuitvoerlegging en voorlopige maatregelen — Verlies van kans — Geen ernstige en onherstelbare schade — Geen spoedeisendheid”)

(2013/C 141/34)

Procestaal: Engels

Partijen

Verzoekende partij: Communicaid Group Ltd (Londen, Verenigd Koninkrijk) (vertegenwoordigers: C. Brennan, solicitor, F. Randolph, QC en M. Gray, barrister)

Verwerende partij: Europese Commissie (vertegenwoordigers: S. Delaude en S. Lejeune, gemachtigden, bijgestaan door P. Wytinck, advocat)

Voorwerp

Verzoek tot opschorting van de tenuitvoerlegging van de beslissingen van de Commissie tot afwijzing van de door verzoekster ingediende offertes voor meerdere percelen in het kader van een aanbesteding van raamovereenkomsten voor het geven van taalopleidingen aan de leden van de instellingen, organen en agent-schappen van de Europese Unie te Brussel (België) en tot verkrijging van een verbod voor de Commissie om met de gekozen inschrijver de contracten over de betrokken percelen te sluiten

Dictum

- 1) Het verzoek in kort geding wordt afgewezen.
- 2) De beslissing ten aanzien van de kosten wordt aangehouden.

Beroep ingesteld op 20 februari 2013 — CMT/BHIM — Camomilla (Camomilla)

(Zaak T-98/13)

(2013/C 141/35)

Taal van het verzoekschrift: Italiaans

Partijen

Verzoekende partij: CMT Compagnia manifatture tessili Srl (CMT Srl) (Napels, Italië) (vertegenwoordigers: G. Florida en R. Florida, advocaten)

Verwerende partij: Bureau voor harmonisatie binnen de interne markt (merken, tekeningen en modellen)

Andere partij voor de kamer van beroep: Camomilla SpA (Buccinasco, Italië)

Conclusies

De verzoekende partij verzoekt het Gerecht:

- de beslissing van de eerste kamer van beroep van het Bureau voor harmonisatie binnen de interne markt (merken, tekeningen en modellen) van 29 november 2012 in zaak R 1615/2011-1 te vernietigen na vaststelling dat is voldaan aan de voorwaarden voor absolute nietigheid als bedoeld in artikel 52, lid 1, sub b, van verordening nr. 207/2009 op grond van kwade trouw van de houder van het gemeenschapsmerk bij de indiening van de aanvraag, en voor relatieve nietigheid als bedoeld in artikel 53, lid 1, sub a, in samenhang met artikel 8, lid 1, sub b, en lid 5, van de verordening;

- subsidiair, en enkel voor het geval dat het Gerecht de bij het beroep voor de kamer van beroep overgelegde documenten niet-ontvankelijk verklaart en deze documenten van wezenlijk belang acht voor de toewijzing van de hogere voorziening, de bestreden beslissing te vernietigen omdat het recht om gehoord te worden niet in acht is genomen en het recht van verweer is geschonden, en de zaak voor de beslissing ten gronde naar de nietigheidsafdeling te verwijzen;
- hoe dan ook, het Bureau verzoeken de nodige maatregelen te nemen om het arrest van het Gerecht uit te voeren;
- het BHIM te verwijzen in de kosten van de onderhavige procedure en de merkhouders te verwijzen in de kosten van de procedures voor de nietigheidsafdeling en de kamer van beroep.

Middelen en voornaamste argumenten

Ingeschreven gemeenschapsmerk waarvan nietigverklaring wordt gevorderd: beeldmerk met het wordelement „Camomilla” voor waren van de klassen 16, 18 en 24 — gemeenschapsmerk nr. 269 241

Houder van het gemeenschapsmerk: Camomilla SpA

Partij die nietigverklaring van het gemeenschapsmerk vordert: verzoeker

Motivering van de vordering tot nietigverklaring: nationaal beeldmerk met het wordelement „CAMOMILLA” voor waren van klasse 25

Beslissing van de nietigheidsafdeling: afwijzing van de vordering

Beslissing van de kamer van beroep: verwerping van het beroep

Aangevoerde middelen: schending van de artikelen 52, lid 1, sub b, en 53, lid 1, sub a, in samenhang met artikel 8, lid 1, sub b, van verordening (EG) nr. 207/2009

Beroep ingesteld op 20 februari 2013 — CMT/BHIM — Camomilla (Camomilla)

(Zaak T-99/13)

(2013/C 141/36)

Taal van het verzoekschrift: Italiaans

Partijen

Verzoekende partij: CMT Compagnia manifatture tessili Srl (CMT Srl) (Napels, Italië) (vertegenwoordigers: G. Florida e R. Florida, advocaten)

Verwerende partij: Bureau voor harmonisatie binnen de interne markt (merken, tekeningen en modellen)

Andere partij voor de kamer van beroep: Camomilla SpA (Buccinasco, Italië)

Conclusies

De verzoekende partij verzoekt het Gerecht:

- de beslissing van de eerste kamer van beroep van het Bureau voor harmonisatie binnen de interne markt (merken, tekeningen en modellen) van 29 november 2012 in zaak R 1617/2011-1 te vernietigen na vaststelling dat is voldaan aan de voorwaarden voor absolute nietigheid als bedoeld in artikel 52, lid 1, sub b, van verordening nr. 207/2009 op grond van kwade trouw van de houder van het gemeenschapsmerk bij de indiening van de aanvraag, en voor relatieve nietigheid als bedoeld in artikel 53, lid 1, sub a, in samenhang met artikel 8, lid 1, sub b, en lid 5, van de verordening;
- subsidiair, en enkel voor het geval dat het Gerecht de bij het beroep voor de kamer van beroep overgelegde documenten niet-ontvankelijk verklaart en deze documenten van wezenlijk belang acht voor de toewijzing van de hogere voorziening, de bestreden beslissing te vernietigen omdat het recht om gehoord te worden niet in acht is genomen en het recht van verweer is geschonden, en de zaak voor de beslissing ten gronde naar de nietigheidsafdeling te verwijzen;
- hoe dan ook, het Bureau verzoeken de nodige maatregelen te nemen om het arrest van het Gerecht uit te voeren;
- het BHIM te verwijzen in de kosten van de onderhavige procedure en de merkhouders te verwijzen in de kosten van de procedures voor de nietigheidsafdeling en de kamer van beroep.

Middelen en voornaamste argumenten

Ingeschreven gemeenschapsmerk waarvan nietigverklaring wordt gevorderd: beeldmerk met het wordelement „Camomilla” voor waren van de klassen 3, 9, 14, 16, 21, 24 en 28 — gemeenschapsmerk nr. 3 185 196

Houder van het gemeenschapsmerk: Camomilla SpA

Partij die nietigverklaring van het gemeenschapsmerk vordert: verzoeker

Motivering van de vordering tot nietigverklaring: nationaal beeldmerk met het wordelement „CAMOMILLA” voor waren van klasse 25

Beslissing van de nietigheidsafdeling: afwijzing van de vordering